

Hallwanger GemeindeNachrichten



Die Landjugend
dem traditionellen
Hallwang vor
Maibaum.

Auszug aus dem
Inhalt

- Alltag in der neuen Containerschule
- Der Vielfalt eine Chance geben
- Grundstücksvergabe in Hallwang Berg
- Hallwanger Kinder bauen kreative Dinge

www.hallwang.at

Liebe Hallwangerinnen und Hallwanger

Seit dem 4. April lernen die Hallwanger Kinder in der provisorischen Containerschule am Sportgelände. Zahlreiche freiwillige Helferinnen und Helfer sowie die ganze Lehrerschaft beteiligten sich an der Übersiedlung, die an nur einem Tag abgeschlossen werden konnte. Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Freiwilligen ganz herzlich bedanken, ebenso bei Direktorin Eva Thalhammer, die den Umzug sehr professionell vorbereitet hat. Die Abläufe im Provisorium funktionieren problemlos, auch das „Bringen“ und „Holen“ der Schulkinder hat sich nach kurzer Zeit gut eingespielt. Die vielfältigen Bewegungsmöglichkeiten am Sportgelände werden intensiv genutzt, die Sportkantine steht für die Mittagsverpflegung zur Verfügung. Und das Wichtigste: Die Kinder fühlen sich dort wohl und können sich ohne Baustellenlärm und -Ablenkung auf das Lernen konzentrieren.

Diese Tage hat der Abbruch des alten Volksschulgebäudes im Ortszentrum begonnen. Nach einhalb Jahren intensiver Planungs- und Vorbereitungszeit wird nun der große Bauplatz frei gemacht, um gleich im Anschluss daran mit den Baumeisterarbeiten beginnen zu können. Der Rohbau für Keller- und Erdgeschoß soll bis Mitte September fertig sein, danach werden die Holzbauelemente im 1. Stock montiert. Bis zum Winter soll der Neubau dachdicht sein, um über die kalte Jahreszeit mit den Innenarbeiten fortsetzen zu



können. Obwohl selbstverständlich versucht wird, die Baustelle so schonend wie möglich abzuwickeln, kann es hier und da zu kurzen Verkehrsbehinderungen an der Dorfstraße kommen. Ich möchte dafür bereits jetzt um Ihr Verständnis ersuchen.

Wohnbaumodell Berg – Aufschließung abgeschlossen

Im Ortsteil Berg wurde in den letzten Wochen das neue Wohnbaumodell aufgeschlossen. Neben der Zufahrtsstraße wurden sämtliche Ver- und Entsorgungseinrichtungen verlegt. Nachdem im letzten Jahr kein Grundstück zur Ausschreibung gebracht wurde, hat sich die Gemeindevertretung dazu entschlossen, in diesem Jahr drei Grundstücke an Hallwangerinnen und Hallwanger zu vergeben. Die Vergaberichtlinien wurden überarbeitet und stehen gemeinsam mit dem Bewerbungsformular auf der Homepage der Gemeinde Hallwang – www.hallwang.at – zur Verfügung.

Unfall Feuerwehr – neues Fahrzeug bestellt

Am 27. Februar verunfallte das Tanklöschfahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr Hallwang auf dem Weg zu einem nächtlichen Brandeinsatz nach Seekirchen. Obwohl sich die Feuerwehrmänner Gott sei Dank nicht schwer verletzt, wurde das Fahrzeug dennoch derart massiv beschädigt, dass sich eine Reparatur des Fahrzeuges als unwirtschaftlich herausgestellt hat. Um den Schutz durch die Feuerwehr in unserer Gemeinde schnellstmöglich wieder vollständig herzustellen, wurde von der Gemeindevertretung einstimmig beschlossen, ein neues Rüstlöschfahrzeug anzuschaffen. Dieses soll gegen Ende des heurigen Jahres ausgeliefert werden und wird vom Landesfeuerwehrverband gefördert. Bis dahin stellt der Landesfeuerwehrverband ein Leihfahrzeug zur Verfügung, dafür sei herzlich gedankt. An dieser Stelle möchte ich auch den Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr meinen aufrich-

tigen Dank aussprechen, die sich bei ihren Einsätzen immer wieder den verschiedensten Gefahren aussetzen – und dies ehrenamtlich zum Schutz unserer Gemeinde.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, genießen Sie einen hoffentlich warmen und sonnenreichen Sommer! Den Kindern wünsche ich bereits jetzt erholsame Ferien.

Mit schönen Grüßen



Ihr Bürgermeister
Johannes Ebner

Der Vielfalt eine Chance geben

In den letzten Jahren und Jahrzehnten wurde der Lebensraum vieler Insektenarten, so auch der der Honigbiene und des heute seltenen Schwalbenschwanz-Schmetterlings stark zurückgedrängt.

An Stelle von artenreichen Wegrändern und Wiesen entstehen aufgrund von wirtschaftlichem Druck sowie aus ästhetischen Wertevorstellungen heraus immer mehr intensiv gepflegte und domestizierte Grünflächen. Gerade starkes Düngen und häufiges Mähen verringert die Artenvielfalt. Das natürliche Gleichgewicht zwischen verschiedenen Arten verschiebt sich zu Gunsten jener Pflanzen, welche mit hohem Nährstoffeintrag und häufigem Schnitt gut zurechtkommen. Dabei eignen sich gerade öffentliche sowie private Rasenflächen, welche oft übereifrig gepflegt werden dafür, der Vielfalt eine Chance zu geben. Es ist höchste Zeit, dass wir die wahre Schönheit und den Wert von Natürlichkeit unseren Kindern zuliebe wiedererkennen und uns von der Vorstellung des sterilen Rasens im Garten als ästhetisches Maß aller Dinge verabschieden. Gemeinsam können wir Hallwang wieder zu einer na-



türlichen Blütenpracht verhelfen. Interessierte Hallwangerinnen und Hallwanger können sich im Gemeindeamt ein Säckchen sorgfältig ausgewählter Wildblumensamen für den Anbau im eigenen Garten abholen. Miteinander werden wir so einen Biotopverbund aus insgesamt 1.000m² Blühflächen schaffen und der Vielfalt eine Chance geben. Weitere Informationen zum Thema unter www.naturverbindet.at

Robert Reischl

Vorsitzender des Umwelt- und Verkehrsausschusses

Springkraut erfolgreich zurückgedrängt! Die Rupfaktion gegen das Indische Springkraut im Som-

mer letzten Jahres zeigt bereits erste Erfolge. Wichtig ist nun die Nachpflege dieser Flächen und das Bearbeiten von neuen Gebieten. Dazu sind alle fleißigen Hände, denen die heimische Flora und Fauna ein Anliegen ist, eingeladen, sich am **Samstag, den 2. Juli um 9 Uhr vor dem Gemeindeamt** einzufinden.

Mehr Informationen zum Thema Neophyten im Garten sind in der Broschüre der Bundesforste „Aliens aus dem Garten“ zu finden. Diese erhalten Sie kostenlos in Roland's Gärtnerei, dem Hallwanger Gemeindeamt oder unter www.bundesforste.at

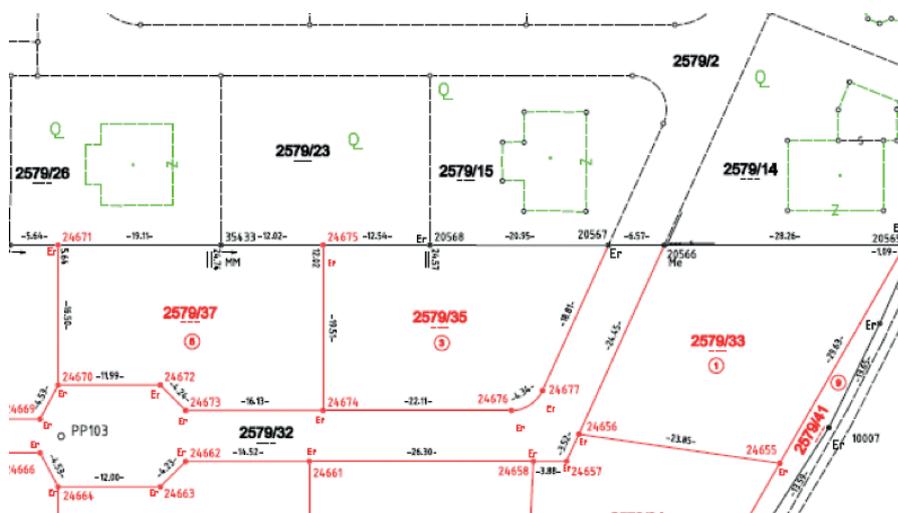
Grundstücksvergabe Hallwang Berg

Die Gemeindevertretung hat in der Sitzung vom 04.05.2016 beschlossen, die Grundstücke **2579/33** (644 m²), **2579/35** (566 m²) und **2579/37** (567 m²) gemäß nachfolgendem Lageplan auszuschreiben und nach den gültigen Richtlinien des Wohnbaumodell Berg zur Vergabe zu bringen. Der Preis für die Grundstücke beträgt 280 Euro/m² zzgl. Zusatz- & Nebenkosten (bspw. Anschluss-, Rechtskosten, Gerichtsgebühren).

Die Bewerbungen haben mittels eines Bewerbungsblattes zu erfolgen und müssen den aktuellen Vergaberichtlinien entsprechen. Beide Dokumente stehen zum Download auf www.hallwang.at, Reiter „Bürgerservice“, bereit. Bewerber können sich am Bewerber-

blatt für eine Auswahl oder alle drei Grundstücke am Formblatt entscheiden. **Interessenten setzen sich bitte mit dem Gemeindeamt (Tel.: +43 662 661957), Herta Niederreiter (DW 10) oder Horst Ebner (DW 15) in Verbindung. Bewerbungsfrist:** Der letzte Tag für

die Einreichung einer vollständigen Bewerbung ist Freitag, 01.07.2016. Danach werden die eingelangten Bewerbungen im Sozial- & Wohnungsvergabeausschuss beraten/geprüft und in der darauffolgenden Sitzung der Gemeindevertretung vergeben. **Lageplan:**



Einladung zum 2. Hallwanger Frauentreff



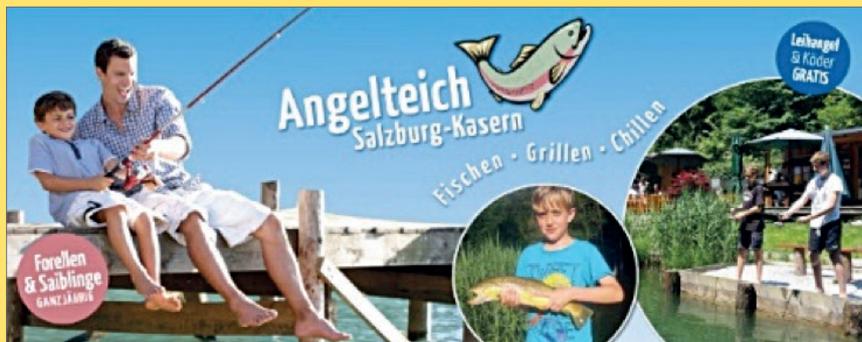
Liebe Hallwangerinnen! 20 Frauen haben sich zum 1. Hallwanger Frauentreff am 10. März 2016 getroffen. In einer netten Runde von jungen bis schon ein wenig älteren Frauen haben wir gemeinsam ein „Programm“ bis Februar 2017 erstellt. So darf ich dich recht herzlich einladen zum 2. Hallwanger Frauentreff unter dem Motto: „**ABEND – GENUSS – Spaziergang und Fischen am Angelteich**“.

Nach einem gemeinsamen Spaziergang kehren wir beim Angelteich ein und machen uns einen gemütlichen Abend. Es gibt natürlich die Möglichkeit zu fischen.

Wann? **Donnerstag, 23. Juni 2016 um 18.00 Uhr**

Wo? **Angelteich Kasern** (bitte Fahrgemeinschaften bilden).

Ich freue mich auf dich! Bettina Hauser, Vizebürgermeisterin (Weitere Termine: 29.9., 24.11.)



Wichtige Umweltinformationen



Reinigungsaktion im Gemeindegebiet von Hallwang

Am 15. April 2016 fand die Reinigungsaktion im Gemeindegebiet statt – eine Gemeinschaftsaktion von Volksschule und Gemeinde Hallwang.

Erfreulich hoch war die Teilnehmerzahl. Etwa 50 Kinder und viele Eltern schwärmten in ganz Hallwang aus und reinigten in ihrer Freizeit Wiesen und Wegränder von herumliegendem Abfall. Weggeräumt wurden vor allem kleine Abfälle wie Fast-Food-Verpackungen, Getränkedosen oder leere Flaschen. Insgesamt wurden 10 Säcke voll. Die Aktion fand im Rahmen der Landesaktion „Sauberes Salzburg – gemeinsam für eine saubere Umwelt“ statt.

Als Dankeschön für die Mühe gabs nach getaner Arbeit eine Jause, die von der Salzburger Abfallbeseitigung spendiert wurde. Allen Teilnehmern ein herzliches Dankeschön für das Engagement!

Mitmachaktion „Wer radelt gewinnt“ von 1. Mai bis 31. August

Heuer besteht wieder die Möglichkeit, bei der Aktion „Wer radelt gewinnt“ mitzumachen. Diese Aktion soll zum Radfahren motivieren. Von 1. Mai bis 31. August sollen alle mit dem Fahrrad gefahrenen Kilometer, egal ob Wege in die Arbeit oder in der Freizeit, eingetragen werden. Wer im Aktionszeitraum mindestens 100 km mit dem Rad zurücklegt, ist bei der Preisverlosung von Fahrrädern und Gutscheinen am Ende dabei. Jede und jeder, der teilnimmt, gewinnt aber auf alle Fälle: Gesundheit, Fitness und Wohlbefinden. Jetzt anmelden auf:



Geplante Obsoleszenz: Wie schnell werden Elektrogeräte wirklich kaputt?

Unter „geplanter Obsoleszenz“ versteht man, dass die Lebensdauer eines Produkts vom Hersteller absichtlich reduziert wird. Es wird schneller defekt, als es technisch notwendig wäre. Tatsächlich ist zu beobachten, dass Elektrogeräte heute kürzer als früher genutzt werden. Die Ursachen dafür sind vielfältig: Oft sind die Geräte wirklich defekt. Häufig wird ein Produkt aber auch deshalb ersetzt, weil Technologiesprünge sehr groß sind und wir das neueste Modell haben wollen. Ebenso wesentlich für den Ersatz eines Gerätes ist dessen Reparaturfähigkeit. Viele Dinge sind so konstruiert, dass schon kleine Reparaturen zeitaufwendig und teuer sind. Ein Neukauf kommt oft günstiger. Überlegen wir also auch selber: Wie schnell mustern wir Elektrogeräte aus? Lässt sich das Gerät im Falle eines kleinen Defektes reparieren? Brauchen wir wirklich immer die topaktuelle Ausführung?



Viele Fernseher und andere Elektrogeräte werden entsorgt, obwohl sie technisch noch einwandfrei funktionieren.

Stellenausschreibung Bauverwaltung

Die Gemeinde Hallwang ist eine Gebietskörperschaft öffentlichen Rechts und sucht zum ehestmöglichen Eintritt:

Mitarbeiter/in in der Bauverwaltung für 40 Wochenstunden (Vollbeschäftigung)

Auf das Dienstverhältnis und die Entlohnung findet das Gemeinde-Vertragsbediensteten-Gesetz 2001 i.d.g.F. Anwendung. Die Stellenvergabe erfolgt unter Be-

achtung des Salzburger Gleichbehandlungsgesetzes.

Anforderungen:

Mehrjährige Berufserfahrung im Bauwesen (Bauleitung, Baustellenabwicklung, Dokumentation), sehr gute Kenntnisse der deutschen Sprache und Grammatik, gute Umgangsformen und Ausdrucksweise, freundliches und sicheres Auftreten, fundierte EDV-Anwenderkenntnisse, selbstständige und strukturierte Arbeitsweise, Bereitschaft zu Mehrarbeit und Fortbildung sowie Führerschein (mindestens Klasse B).

Personen, die die österreichische Staatsbürgerschaft nicht besitzen, müssen den Nachweis auf einen uneingeschränkten Zugang zum österreichischen Arbeitsmarkt erbringen.

Weitere Details finden Sie unter www.hallwang.at. Schriftliche Bewerbungen bitte mittels vollständigem Bewerbungsbogen bis **spätestens Montag, 20.06.2016**. Für Rückfragen/Auskünfte wenden Sie sich bitte an Amtsleiter Ing. Horst Ebner (Tel.: +43 662 661957-15) oder per E-Mail an: horst.ebner@hallwang.salzburg.at

Ruhezeiten

Wieder steht hoffentlich ein schöner Sommer vor der Tür und wir können die wärmenden Sonnenstrahlen auf unserer Terrasse, unserem Balkon oder vielleicht sogar in unserem Garten genießen. In dieser Zeit der Erholung und der Regeneration sollten wir besonders auf unsere Nachbarn Rücksicht nehmen und die **Ruhezeiten von 12.00 – 14.00 Uhr und 20.00 – 08.00 Uhr sowie Sonn- und Feiertagen** einhalten und keine Lärmerzeugenden Maschinen und Geräte wie z.B. Rasenmäher, Häcksler, Kreissägen etc. in Betrieb nehmen. Damit ein möglichst konfliktfreies Zusammenleben möglich ist, bitte diese Ruhezeiten einzuhalten.

Lebenshilfe-Haussammlung: Danke!

Liebe Hallwangerinnen, liebe Hallwanger!

Mit Dankbarkeit dürfen wir das großartige Ergebnis der Lebenshilfe-Haussammlung 2015 bekanntgeben: 2.353,- Euro konnten an die Lebenshilfe Salzburg überwiesen werden und dies in einer Zeit, in der uns beinahe täglich Bittbriefe aller möglichen Hilfsorganisationen erreichen.

Unser Dank gilt auch dem Bürgermeister und der Gemeindeverwaltung, die uns ermöglichen, unsere in Eigenregie gedruckte Beilage mit dem Zahlschein von unseren Klienten der Lebenshilfe den Gemeindevorständen beizulegen. Dies ist ein gelebter Beitrag, der eine integrative Gesellschaft fördert und gleichzeitig den Aufwand an Verwaltungskosten reduziert.

Ein herzliches Dankeschön allen Spenderinnen und Spendern, verbunden mit der Bitte um ein offenes Ohr im Herbst, wenn wir uns wieder an Sie/Euch wenden dürfen.

Maria Sturm und Karin Petschner für die Lebenshilfe Salzburg

Eltern-Kind-Zentrum

Anmeldungen für unsere Gruppen ab Herbst 2016 werden bereits entgegengenommen.

Babytreff: Einmal in der Woche – für Eltern mit Kindern bis zu einem Jahr. Im Mittelpunkt steht der Erfahrungsaustausch zwischen den Eltern. Dauer: 2 x 15 Einheiten von Oktober bis Juni. Beitrag: 60 Euro für 15 Einheiten.

Eltern-Kind-Gruppen: Einmal in der Woche – für Eltern mit Kin-

dern ab einem Jahr. Im Mittelpunkt stehen gemeinsames Singen und Musizieren, Fingerspiele und Knieritter, Jausnen, Basteln und Gespräche „rund ums Kind“. Dauer: 2 x 15 Einheiten von Oktober bis Juni. Beitrag: 60 Euro für 15 Einheiten.

Miniclub: „Für den Kindergarten zu klein und traue mich doch schon allein!“ Einmal in der Woche von 8.30 bis 11.00 Uhr bieten wir eine Gruppe für Kleinkinder

ab 2,5 Jahren ohne Eltern an. Im Mittelpunkt stehen gemeinsames Spielen, Singen und Basteln. Dauer: 2 x 15 Einheiten von Oktober bis Juni. Beitrag: 100 Euro für 15 Einheiten.

Kontakt: Evelyn Lettner

Tel.: +43 650 6613294

E-Mail: ekiz.hallwang@gmail.com



Hallwanger IT-Workshop

Der Jugendausschuss Hallwang steht unter dem Motto „IT Erleben“.

Am **Dienstag, 12.07.2016 von 13.00 bis 16.30 Uhr** haben die Hallwanger Jugend und Junggebliebenen die Möglichkeit, in die faszinierende Welt der IT zu blicken. In zwei verschiedenen Workshops geben Gemeindevertreter Ing. Ernst Forsthofer und Experten des Studiengangs Informatik & System-Management der FH Salzburg Einblicke in die Themen IT und Robotik.

13.00 – 14.00 Uhr:
Interaktive Projekte selbst gestalten (ab 12 Jahre)

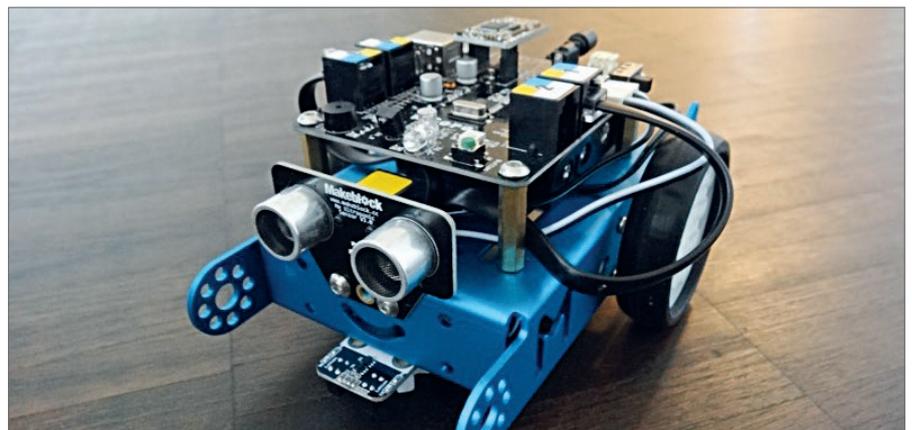
Die Programmiersprache „Scratch“ bietet einen einfachen Einstieg in die Entwicklung von interaktiven Projekten und Geschichten. Ju-

gendliche können rasch und unkompliziert ihre eigenen Ideen entwerfen und verwirklichen. Der Kreativität sind (fast) keine Grenzen gesetzt.

14.30 – 16.30 Uhr:
Robotik Challenge (ab 15 Jahre)
Wie funktionieren Roboter? Wie kann man Roboter programmieren und ihnen das „eigenständige“ Denken beibringen? In dem

Workshop lernen die Teilnehmenden, welche Befehle und Abläufe nötig sind, um einen Roboter einer Linie folgen zu lassen.

Da nur eine begrenzte Anzahl an Teilnehmenden möglich ist, bitten wir um Anmeldung unter: GV Ing. Ernst Forsthofer Tel.: +43 650 5334029. **Veranstaltungsort:** Hallwanger Jugendzentrum, Mesnergüt, Kirchenstraße 2



Wir bauen eine Erdäpfelpyramide



Auf Initiative des Ökosozialen Forum Salzburg hat die Kinderbetreuungseinrichtung Hallwang mit zwei Kartoffelpyramiden an diesem Projekt teilgenommen.

Wir freuen uns schon auf die Kartoffelernte im Herbst und ein leckeres, selbstgekochtes Essen aus einem regionalen, gesunden Produkt, das wir vom Setzen über die Pflege bis zum Verzehr begleiten konnten.

*Bettina Hauser
und das Team
der Kinder-
betreuungs-
einrichtung
Hallwang*



Die Kinder hatten viel Freude beim Aufstellen und Befüllen der Pyramiden. Nachdem genug Erde eingefüllt war, wurden die Kartoffeln eingepflanzt. Um Verantwortungsbewusstsein geht es ab jetzt beim Gießen der Pyramiden. So ist jede Gruppe eine Woche lang verantwortlich, sich um die Pflanzen in den Pyramiden zu kümmern. An dieser Stelle ein herzlicher Dank an die Bauhofmitarbeiter für die tatkräftige Unterstützung bei der Umsetzung des Projekts, unserem Herrn Bürgermeister für die Erde und den Walser Bauern für das Gratissaatgut.



Schüler bauen Vogel-Nistkästen

Die Vögel werden es den Erbauern der Vogelnistkästen mit ihrem Gesang und vor allem mit dem Sammeln von Insekten und Raupen als Nahrung für ihre Jungen danken.

38 Schülerinnen und Schüler der beiden 4. Klassen der Volksschule Hallwang haben im März in den Handarbeitsstunden unter der Anleitung von Ernst Forsthofer, Martin Forsthofer, Robert Reischl und Hans-Peter Raudaschl vom Obst- und Gartenbauverein Hallwang und der tatkräftigen Mithilfe von den beiden Lehrerinnen Gabriele Fisslthaler-Klinger und Karin Kopf Vogel-Nistkästen für Meisen gebaut. Das dazu notwendige Holz



wurde vom heimischen Sägewerk Albert Pomwenger kostenlos zur Verfügung gestellt. Die Hobel-, Bohr- und Zuschnittarbeiten erfolgten durch Ernst Forsthofer ebenfalls kostenlos. Herzlichen

Dank für die Holzspende und die Zuschnittarbeit. Die Schüler und die Lehrerinnen waren mit großem Eifer und mit viel Freude beim Zusammenbau der Nistkästen dabei.

Sozialer Hilfsdienst Hallwang

Am Samstag, den 16. April 2016 hat die Jahreshauptversammlung des Sozialen Hilfsdienstes erstmals im Foyer des Veranstaltungszentrums Hallwang stattgefunden.

Gerhard Streller hat nach sehr intensiver Organisationsarbeit die Verantwortung von „Essen auf Rädern“ an Rosina Baumgartner übergeben. Für das Jahr 2015 verzeichnete Essen auf Rädern eine Steigerung von 37,5%. Derzeit werden täglich ca. 21 Essen zugestellt. Die Statuten wurden überarbeitet und erweitert. Neben dem bestehenden Zweck der Vereinstätigkeit wurden der ehrenamtliche Besuchsdienst sowie gesellige Veranstaltungen in die Statuten aufgenommen und liegen am Gemeindeamt Hallwang zur Einsicht auf. Neben der Möglichkeit, einen ehrenamtlichen Besuchsdienst für zu Hause in Anspruch zu nehmen, gibt es organisierte Singstunden im Seniorenhaus Antonius. Ansprechpartner dafür ist Karin Petschner. Als Fachvortrag wurde die 24h Betreuung vorgestellt. Dabei wurden die gesetzlichen Vorgaben aus dem Krankenpflegegesetz, die Möglichkeit der Förderungen sowie die Finanzierung thematisiert. Ein Link auf der Homepage der Gemeinde Hallwang zum SHD Hallwang wird in Zukunft für raschere Informationen bei Veranstaltungen sorgen. Sollten Sie Fragen haben oder Hilfestellungen benötigen, wenden Sie sich an unsere Ansprechpartner:

Sozialbeauftragte Gemeinde: Herta Niederreiter, Tel.: +43 662 661957-10

Sozialer Hilfsdienst Hallwang: Elfriede Langreiter, Tel.: +43 664 1238987

Ehrenamtlicher Besuchsdienst: Karin Petschner, Tel.: +43 662 662149

Essen auf Rädern: Rosina Baumgartner, Tel.: +43 650 8404895

Sozialer Hilfsdienst Hallwang



Gemeindeamt Hallwang



Bezirk Salzburg-Umgebung · Land Salzburg · A-5300 Hallwang bei Salzburg, Dorfstraße 45
Tel. 0662 / 66 19 57 - 0 · Fax DW 16 · www.hallwang.at · office@hallwang.salzburg.at

Nun ist es soweit - die

ELEKTRONISCHE ZUSTELLUNG VON SCHRIFTSTÜCKEN

der Gemeinde Hallwang per E-Mail ist ab sofort möglich! Dieses **kostenlose Service** hilft Geld zu sparen und entlastet zugleich die Umwelt. Nutzen Sie dieses Angebot und erhalten Sie Ihre Rechnungen per E-Mail! Sie können die Schriftstücke dann entweder ausdrucken oder einfach am Computer speichern. In der ersten Phase werden primär Vorschreibungen und Grundsteuerbescheide elektronisch zugestellt, sukzessiv wird jedoch unser Angebot auf andere Aussendungen erweitert.

Für den Umstieg auf das sogenannte „Registered Mail“ (elektronische Zustellung von Schriftstücken der Gemeinde) ist Ihr Einverständnis notwendig. Einfach den unten angeführten Abschnitt ausgefüllt per Post (Dorfstraße 45, 5300 Hallwang) oder per E-Mail (laura.schuck@hallwang.salzburg.at) an die Gemeinde Hallwang zurücksenden. Das Formular ist auch im Internet unter www.hallwang.at (Bürgerservice/Formulare) abrufbar.

Jetzt kostenlos umsteigen und

- ✓ keine Sendungen verpassen
- ✓ kein umständliches Abholen beim Postamt oder Postpartner
- ✓ Umwelt schonen
- ✓ Geld sparen

Bitte hier abtrennen!



Zustimmungserklärung zur Umstellung auf „Registered Mail“

(RSa- und RSb-Zustellung nicht möglich)

- Bitte ankreuzen!* Ja, ich bin mit der elektronischen Übermittlung von Erledigungen (Abrechnungsbeilage, Bescheid, Brief, Rechnung, Vorschreibung,...) durch die Gemeinde Hallwang einverstanden und helfe dadurch Kosten zu sparen und die Umwelt zu entlasten.

Kunden-Nr.: _____

Vor- und Nachname: _____

Adresse: _____

E-Mail Adresse: _____

_____ Datum

_____ Unterschrift

Pfadfinder Hallwang

Wir sind die Pfadfinder Hallwang, eine Jugendorganisation, die ihren Ursprung vor über 100 Jahren in England fand. Zu unserem Programm gehören unter anderem Geländespiele, Survivaltechniken, Lagerfeuer und vieles mehr. Die Pfadfinder sind in Altersgruppen gegliedert: Wichtel und Wölflinge (5-10 Jahre), Späher und Guides (10-14 Jahre), Caravelles und Explorer (14-16 Jahre) und Ranger und Rover (ab 16 Jahren). Die Wichtel und Wölflinge fahren regelmäßig auf Wochenendlager und in der letzten Woche der Sommerferien auf ein fünftägiges Sommerlager, das innerhalb von Österreich stattfindet. Die Späher und Guides fahren, neben Ski- und Herbstlager, einmal im Jahr auf ein zweiwöchiges Sommerlager in Mittel- oder Südeuropa. Auch Caravelles und Explorer bzw. Ranger und Rover zieht es jedes Jahr im Sommer für zwei Wochen von zu-



hause weg. Nachdem in den letzten Jahren Reisen wie Norwegen, Schottland oder sogar Marokko auf dem Programm standen, geht es dieses Jahr nach Korsika.

Unsere Heimstunden finden jeden Freitag im Untergeschoss im Haus des Kindes statt: Wichtel und Wölflinge von 17 – 18.30 Uhr, Späher und Guides von 18.30 – 20 Uhr. Es freut uns, wenn du einmal zum Schnuppern vorbeikommst. Infos:

Felix Eisl, Tel.: +43 680 4067210,
www.pfadfinder-tennengau/heimstunden/hallwang

Kleinanzeigen

■ Von 22. Juli bis Ende August (oder nur August) 3 Zimmer bzw. 3-Zimmer-Wohnungen (oder größer/Etagen/Häuser) zu mieten gesucht. Tel.: +43 680 3354738

■ Suche dringend 15 – 20 m² abgeschlossenen und dauernd zugänglichen Lagerraum zur Unterbringung von Büchern, Dekomaterial, div. Hausrat etc. in Hallwang oder näherer Umgebung. Bitte melden bei Frau A. Reischl, Gemeindeamt Tel.: +43 662 661957-14

■ Neue Öffnungszeiten Zahnarzt Dr. Enis Akalin: Montag bis Mittwoch 9.00 – 15.00 Uhr, Donnerstag und Freitag 9.00 – 10.30 Uhr; 5300 Hallwang, Dorfstraße 48, Tel.: +43 662 874882

ENERGETISCHE „RAINDROP“ BEHANDLUNGEN MIT ÄTHERISCHEN ÖLEN



Raindrop Behandlung mit Kräuterölen – Ca. 70 Minuten 75,-

➤ Bei Wirbelsäulenfehlhaltungen, Verspannungen, Entgiftung, Stress usw.

Kinder Raindrop Behandlung – Ca. 40-60 Minuten 45-55,-

➤ Schulstress, Lernblockaden, Hyperaktivität, ständige Traurigkeit usw.

Bibelöl Raindrop Behandlung mit 8 Bibelölen – Ca. 80 Minuten 100,-

➤ Eine spirituelle Erfahrung mit Chakren Verbindung



Ablauf:

Die Öle werden mit verschiedenen Streichungen und Berührungen auf die Füße und den Rücken aufgetragen und verteilt. Die Behandlung ist sehr tiefgehend und wirkt sich nicht nur auf den Körper aus, sondern auch auf die seelische emotionale Ebene.

Daniela Schweighofer | Energetikerin | Panoramaweg 17 | 5300 Hallwang
T. 0664 / 128 21 03 | dani.schweighofer@gmx.at

Erfolgreiche Hallwanger Skifahrer



Ca. 50 Trainingstage haben sich ausgezahlt: Für Jonas, Benjamin, und Julian Hasenauer ist eine lange und erfolgreiche Saison zu Ende gegangen.

Sie konnten zahlreiche Bezirkscuprennen und auch den Gesamtsieg im Bezirkscup für sich entscheiden. Jonas größter Erfolg war bislang der Sieg beim Nömlandeskinderrennen und der 2. Platz beim Bundesfinale des Inter-sport-Pistencups.

Bei der Internationalen Kidstrophy – dem wichtigsten Rennen der Saison – ist ein 3. Platz gelungen. Es handelt sich um das weltweit größte Kinderrennen mit über 1.600 Startern (Veranstalter Skiclub Salzburg). Der Skiclub-Salzburg leistet eine ausgezeichnete Nachwuchsarbeit. Weitere Informationen erhalten Sie auf www.scsalzburg.com

Theaterworkshop für Kinder

Heuer ist es erstmals möglich, in den Sommerferien einen Theaterworkshop bei einer „echten“ Schauspielerin zu besuchen:

- Wann?** 26. – 30. Juli 2016 von 9.00 – 13.00 Uhr
Wo? Gemeindesaal im Gemeindeamt Hallwang
Alter? für Kinder von 7 bis 12 Jahren
Kosten? 75 Euro pro Kind (kleine Jause inkludiert)
Anmeldung? bis 8. Juli bei Daniela Meschtscherjakov und Bettina Hauser, Tel.: +43 699 11257332 oder E-Mail: danjakov@gmx.at bzw. kg.hallwang@gmx.at

Der Workshop findet nur mit mindestens 10 Kindern statt (max. 20).

Save the date: Kinderkleidermarkt

Am **Freitag, den 16. September 2016** findet der Kinderkleidermarkt der ÖVP-Frauen Hallwang für Kinder von 0-16 Jahren im Kultur- und Veranstaltungszentrum Hallwang statt.

Wie funktioniert?

- Ihr habt Kinderbekleidung und Spielsachen zu Hause, die Ihr nicht mehr braucht?
- Ihr benötigt Kinderbekleidung für die bevorstehende Sommersaison?
- Dann meldet Euch einfach bei Andrea Sommerauer unter der Telefonnummer +43 664 5448308 und reserviert Euch einen Verkaufstisch.
- Die Miete für diesen Tisch beträgt 10 Euro. Dann könnt Ihr selbst Eure Dinge verkaufen!

Einlass für unsere Verkäuferinnen und Verkäufer ist ab 15 Uhr, der offizielle Verkauf läuft von 16 – 18 Uhr.

Für Speis und Trank ist gesorgt. Wir freuen uns auf viele Mütter und Väter!

Das Team der ÖVP-Frauen Hallwang

Goldenes Ehrenabzeichen

Über Veranlassung von Markus Strutz wurde Ernst Pürstinger das „Goldene Ehrenabzeichen“ des Salzburger Fußballverbands für seine ehrenamtlichen Dienste um den SV Hallwang verliehen.

Ernst Pürstinger steht dem SV Hallwang seit dessen Gründung im Jahre 1968 treu zur Seite und kommt somit auf insgesamt 48



Jahre im Dienste des Fußballs. Die Ehrung übernahm der Bezirksrefe-

rent des SFV Herr Ewald Berendt sowie Obmann Thomas Teufl.

Beach Circus Hallwang

BEACH CIRCUS – ein Amateur Beachvolleyballturnier der Extraklasse und Abschlussturnier des ALPEN BEACH CUP 2016 mit insgesamt 4 Stationen.

Bereits zum 3. Mal geht BEACH-CIRCUS HALLWANG an den Start und ist Teil der genialsten Amateur-Turnierserie Österreichs – dem ALPEN BEACH CUP 2016. **Die Sektion Beachvolleyball veranstaltet am 13. und 14. August 2016** auf der wohl schönsten Beachvolleyballanlage im Salzburger Flachgau ein Amateur Turnier für bis zu 80 Damen- und Herrenteams, die an 2 Tagen zum einen um den Gewinn des Tur-



niers, aber auch um die Teilnahme an der Gesamtwertung beim ALPEN BEACH CUP kämpfen. Es

gibt kühle Getränke und geniale Stimmung. Schaut vorbei und seid Teil des Publikums!

Impressum

Herausgeber, Redaktion und Medieninhaber: Gemeinde Hallwang, Dorfstraße 45, 5300 Hallwang, Bürgermeister Mag. Johannes Ebner · Hersteller: druck.at Druck und Handelsgesellschaft mbH, 2544 Leobersdorf · Verlagsort: Hallwang · Herstellungsort: Leobersdorf · Layout: TL WerbeAgentur, Thomas A. Laimer, Hallwang, www.tlw.at

Salzburger Straßentheater

Das Straßentheater in Hallwang war in den vergangenen Jahren ein großer Erfolg. Auch heuer konnte die Gemeinde Hallwang wieder die Salzburger Kulturvereinigung zu einer Aufführung vor dem Kulturzentrum einladen.

Aufgeführt wird „Bezahlt wird nicht“ – eine Komödie von Dario Fo – am Freitag, dem 29. Ju-



li 2016 um 20.30 Uhr vor dem Kulturzentrum Hallwang (bei Schlechtwetter im Kulturzentrum). Der Eintritt ist frei!

Thanks! Grazie! Gracias!

Das Santa Fe freut sich über eine höchst erfolgreiche Spendenaktion.

Am 21. April wurde das Buswartehäuschen am Mirabellplatz zum Steakhouse. Das SANTA FE eröffnete für einige Stunden eine Filiale mitten in der Stadt. Hunderte Passanten wurden mit 80 kg feinstem frisch gegrillten Rindfleisch verköstigt. Dieser Event war der Startschuss für eine große Spendenaktion zugunsten der Schmetterlingskinder. Bis zum 30. April wurde eine Spendensumme von über 9.000 Euro eingenommen und Frau Dr. Pohla-Gubo von DEBRA Austria übergeben. Darauf sind wir stolz. Und auf diesem Wege möchten wir allen, die uns bei dieser Aktion so großzügig unterstützt haben, ganz herzlich DANKE sagen! Wer mehr sehen will, auf unserer facebook-Seite gibt es Filme und Bilder zu sehen: facebook.com/SantaFe.at



Robert und Lela Berger mit der Santa Fe Crew bei der Übergabe.



Santa Fe goes Mirabellplatz.



Einladung zum **TMK Hallwang**

Sommerkonzert

mit Dämmerchoppen

Wo: Kultur- & Veranstaltungszentrum Hallwang
Wann: 2. Juli 2016 | 19:30 Uhr (bei jeder Witterung)



Nordic Walking – die Termine

- **Sa., 18.06., 14.00 Uhr**
Route 1: Von Tiefenbach Richtung Seekirchen, Treffpunkt: Bahnhof Hallwang
- **Mi., 22.06., 14.00 Uhr**
Route 2: Von Mayrwies Richtung Reindlmühle, TP: Parkplatz Fa. Hofer Mayrwies
- **Sa., 25.06., 14.00 Uhr**
Route 3: Von Tiefenbach Richtung Elixhausen, Treffpunkt: Bahnhof Hallwang
- **Mi., 29.06., 14.00 Uhr**
Route 4: Von Oberesch Richtung Dax Lueg, Treffpunkt: Iko Bike & Mountain World, Esch

Achtung: Im Juli und August sind Ferien!

- **Sa., 03.09., 14.00 Uhr**
Route 7: Vom Ort Richtung Hochkreuz/Eugendorf, Treffpunkt: Gemeindeamt Hallwang
- **Mi., 07.09., 14.00 Uhr**
Route 8: Von Oberesch Richtung Heuberg, Treffpunkt: Iko Bike & Mountain World, Esch
- **Sa., 10.09., 14.00 Uhr**
Route 1: Von Tiefenbach Richtung Seekirchen, Treffpunkt: Bahnhof Hallwang
- **Mi., 14.09., 14.00 Uhr**
Route 2: Von Mayrwies Richtung Reindlmühle, TP: Parkplatz Fa. Hofer Mayrwies

Infos: Trainer Hans Draschl
Tel.: +43 662 665505



TEZ
Tageselternzentrum
KINDER IN GUTEN HÄNDEN

25 JAHRE
ERFAHRUNG

WIR SUCHEN TAGESMÜTTER UND TAGESVÄTER IN HALLWANG

Wenn SIE

- ☉ Freude an der Arbeit mit Kindern haben und Tageskinder bei sich zuhause betreuen wollen,
- ☉ sich vorstellen können eine Ausbildung zur Tagesmutter/zum Tagesvater zu absolvieren,
- ☉ als Tagesmutter/Tagesvater sozial-und arbeitsrechtlich abgesichert arbeiten möchten,

dann rufen SIE uns an!

Tageselternzentrum Salzburg, Franz-Josef-Straße 4/2, www.tez.at

TEZ-Zentrale Salzburg
Sie erreichen uns auch unter

0662 / 87 17 50
office@tez.at

Gehalt lt. gültigem Mindestlohnstarif f. Angestellte in Privatkindergärten und Tagesmütter



Macht einfach mit!

Geplante Termine für 2016:

Meisterschaftsbeginn: 07.05.2016 Kinderausflug zum Tennisturnier Kitzbühel: 18.7.2016
ITN Turnier: 28.-31.07. u. 04.-07.08.2016 Ruperti-Cup: 23.09.2016
Clubmeisterschaften: laufend Beach meets Tennis: noch offen

Mitgliedsbeiträge 2016:

Familien	280 €	Erwachsene:	150 €
Schüler (bis 16 Jahre):	50 €	Studenten (bis 26 Jahre):	100 €
Jugendliche (bis 19 Jahre):	80 €		

Gaststunden (bis 17 Uhr) pro Platz/Stunde: 14 €, mit einem Vereinsmitglied 7 €.

Kindertraining: jeden Freitag ab 15 Uhr am Tennisplatz – Kinder sind herzlich willkommen
Damentraining: jeden Mittwoch ab 18 Uhr am Tennisplatz – unsere Damen freuen sich über neue Trainingspartnerinnen

Infos und Auskunft: Gerhard Pöttler, Mobil: 0650/4324908; gerhard_poettler@gmx.at, Thomas Twertek, thomas.twertek@cablink.at, Mobil: 0676/5670194

**Eine sportliche und unfallfreie Tennissaison
wünscht euch der TC Hallwang!**

Aktuelle Informationen auf unserer Homepage: www.usv-hallwang-tennis.sportunion.at



Das Odeion Salzburg unterstützt die Jugendarbeit des TC Hallwang:
Weil Kultur auf vielen Ebenen stattfindet.

KONZERT ARS MUSICA

Kreuz & Quer

Datum: Sa, 18.06.2016
 Beginn: 18:00 Uhr
 1. Teil : Pfarrkirche Hallwang
 2. Teil : Veranstaltungszentrum



ARS MUSICA ARS MUSIKIDS ARS MUSITEENS



LIEBE HALLWANGERINNEN UND HALLWANGER!



Wir möchten euch mitteilen, dass es dieses Jahr **KEIN SONNWENDFEUER** geben wird. Die Gründe dafür sind gesetzliche Rahmenbestimmungen, die wir wegen unseres Jubiläumsfestes überschreiten würden. Aber es freut uns umso mehr, euch zu unserem 50-jährigen Jubiläumsfest vom 12.-14. August 2016 einladen zu dürfen! EURE LANDJUGEND



50 JAHRE LANDJUGEND HALLWANG



FREITAG 12.8

Ö3 DISCO

AB 20:00 UHR - EINTRITT € 8,-



SAMSTAG 13.8

TENNENGAUER MUSIKANTEN

AB 18:00 UHR - EINTRITT € 7,-

SONNTAG 14.8

**FESTTAG - FRÜHSCHOPPEN
MUSIKKAPELLE HALLWANG
& BAYERN ROCKER**



12. - 14.08.2016

FREITAG / SAMSTAG / SONNTAG

www.hallwang.landjugend.at

ZVR 449432470



Der Reinerlös wird für Brauchtum, Kultur und gemeinnützige Projekte in der Region verwendet.



1. FAMILIEN SPORT UND GESUNDHEITSFEST

FREITAG, 09.09.2016, 12.00 – 20.00

SPORTANLAGE HALLWANG

TENNIS

KEGELN

FUSSBALL

STOCKSCHIESSEN

BEACHVOLLEYBALL

BEHINDERTENSport U.V.M.

CHECKE DEINE GESUNDHEIT mit der club lebenszeit GESUNDHEITSSTRASSE



ALLE SPORTARTEN, ALLE GESUNDHEITSANGEBOTE – FÜR JUNG UND ALT – KOSTENLOS

INKLUSIVE CHARITY – RUN & PROMI – FUSSBALLSPIEL
und FALLSCHIRMSPRINGEN
FÜR VERPFLEGUNG SORGT DIE SEKTION TENNIS DES USV HALLWANG



Veranstaltungskalender

Juni 2016

Tag	Datum	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
So.-So.	12.-19.6.	19.00	Antoniuswoche in Söllheim Gottesdienste jeweils um 19 Uhr	Pfarrkirche Hallwang	Kapelle Söllheim
Sa.	18.6.	18.00	Konzert ARS Musica	ARS Musica	Kulturzentrum
So.	19.6.	08.00	Ortsvereine-Stockturnier	Stockschützen Hallwang	Sportplatz Hallwang
Do.	23.6.	18.00	Hallwanger Frauentreff – Abend Genuss (Treffpunkt Angelteich)	Gemeinde Hallwang	Angelteich in Kasern

Juli 2016

Tag	Datum	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
Fr.	1.7.	08.00	Ausflug nach Gastein	Frauenbewegung Hallwang	
Sa.	2.7.	09.00	Springkraut-Rupfaktion (Treffpunkt Gemeindeamt)	Umwelt- und Sozialausschuss	Gemeindeamt Hallwang
Sa.	2.7.	19.30	Sommerkonzert	TMK Hallwang	Platz Kulturzentrum
Mi.-So.	20.7.- 7.8.		ITN Turnier – Tennisclub Hallwang	TC Hallwang	Sportplatz Hallwang
So.	24.7.	09.30	Kirchweihsonntag	Pfarrkirche Hallwang	Pfarrkirche Hallwang
Fr.	29.7.	20.30	Straßentheater	Gemeinde Hallwang	Platz Kulturzentrum
Fr.-Sa.	29.- 30.7.	19.00	Waldfest Hallwang	USV und Pranger- schützen Hallwang	Sportplatz Hallwang
So.	31.7.	10.00	Frühschoppen Waldfest Hallwang	USV und Pranger- schützen Hallwang	Sportplatz Hallwang

August 2016

Tag	Datum	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
Fr.-Sa.	5.-6.8.	19.00	Waldfest Hallwang	USV und Pranger- schützen Hallwang	Sportplatz Hallwang
Mo.-Fr.	8.-12.8.		Kinder Tennis Intensiv - Eventwoche	TC Hallwang	Sportplatz Hallwang
Sa.-So.	13.-14.8.		3. Beachcircus Hallwang	Sektion Beachvolleyball	Sportplatz Hallwang
Fr.-So.	12.-14.8.		50 Jahre Landjugend Hallwang	Landjugend Hallwang	
Mo.	15.8.	09.30	Mariä Himmelfahrt – Gottesdienst mit Kräutersegnung	Pfarrkirche & Obst- und Gar- tenbauverein Hallwang	Pfarrkirche Hallwang

September 2016

Tag	Datum	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
Fr.-Sa.	9.-10.9.		Hallwanger Sporttage mit Friedensflottenlauf	TC Hallwang	Sportplatz Hallwang
Fr.	9.9.	12.00	1. Familien Sport- & Gesundheitsfest	USV Hallwang	Sportplatz Hallwang
Di.	13.9.	14.00	Seniorenachmittag	Rehrl Fanni und ihr Team	Kulturzentrum
Fr.	16.9.	16.00	Kinderkleidermarkt	Frauenbewegung Hallwang	Kulturzentrum